



Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.
 Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trébol
 Tepotzotlán, Estado de México. C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:

899/2004

(FECHA) DATE:

30/03/2004

**QUALITY ASSURANCE (ASEGURAMIENTO DE CALIDAD)
 CERTIFICATE OF COMPLIANCE (CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO)**

**WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED
 ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE
 OF THE FOLLOWING STANDARDS:**

**CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO
 DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS
 EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES STANDARES:**

- ANSI B16.11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED**
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS**
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING**
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES**
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS**
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES**

PART. No.: 67405
 (CODIGO)

DESCRIPTION: 1/2" FIG. 5520 SW UT A105, API TRIM No.8
 (DESCRIPCION) **FORGED STEEL GLOBE VALVE (VALVULA GLOBO DE ACERO FORJADO)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL

**(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)
 (FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)**

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	2970	2175	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)		80		N A

INVOICE 47745 ITEM 1 QTY 30
 (FACTURA) (PARTIDA) (CANTIDAD)

ITEM PARTE	HEAT No. COLADA	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)											MECH. TESTS (PROP. MECANICAS)								
														TENS	YIELD	ELG	RED	BHN				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	N	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG			
BODY (CUERPO)	57930	A 105	0.190	0.990	0.006	0.029	0.240	0.150	0.150	0.038	0.290	0.004						80.80	55.20	31.2	63.4	179
BODY (CUERPO)	57733	A105N	0.190	0.990	0.006	0.029	0.240	0.000	0.150	0.038	0.150	0.002						73.10	51.30	38.8	69.5	153
YDKE (YUGO)	58045	A 105	0.200	0.860	0.008	0.008	0.290	0.080	0.100	0.023	0.270	0.003						82.00	53.20	31.3	64.3	149
YDKE (YUGO)	57818	A 105N	0.200	0.070	0.010	0.270	0.026	0.090	0.110	0.018	0.250	0.003						77.40	48.60	33.3	66.3	179

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE
CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD